

VOCES VIVAS:



Navigating Oportunidad, Empowering Comunidad

UNA HISTORIA: ALASI

En el corazón del sur de Indiana, donde los campos se extienden y las fábricas resuenan con el trabajo diario, nació una idea que cambiaría el destino de muchas familias latinas: **la creación de una organización que diera voz, apoyo y dignidad a una comunidad en crecimiento.** Así surgió ALASI, Asociación Latinoamericana del Sur de Indiana.

La semilla se venía sembrando desde los años 90, cuando el Padre Gene organizaba reuniones mixtas para reducir tensiones entre hispanos y anglosajones. Aunque Don José, Don Luis y Don Arturo participaron en esas conversaciones, sentían que hacía falta algo más: **un espacio propio, seguro y en español, donde la comunidad latina pudiera sentirse escuchada, acompañada y representada.**

Conscientes de que el conocimiento era clave, insistieron desde el inicio en la importancia de integrar personas con formación académica que pudieran documentar, organizar y dar continuidad a la visión. Don José, traía esa disciplina de documentar cada paso.

En abril de 2006, Don José A. Gil, Don Luis Dubón y Don Arturo Dubón sentados en la mesa de madera de la casa de Don Luis compartieron una idea clave: crear una organización que protegiera y representará a la comunidad latina del condado de Dubois. En septiembre, entre varios miembros y propuestas eligieron el nombre oficial: Asociación Latinoamericana del Sur de Indiana. Ahora era esencial empezar a construir con estructura: se redactaron estatutos, se diseñó un logo y se definieron roles.

En enero de 2007, Don Jaime Garay asistió a su primera reunión tras ser invitado por Don Luis. Aunque trabajaba en la fábrica, iba directo a las reuniones después de su turno, aportando su tiempo, energía y fe. Las reuniones eran largas, de hasta 5 horas, y cada quien ponía \$2 para agua y galletas. Algunos se quejaban del cansancio y de no recibir pago. Pero para ellos, **el propósito era más grande que cualquier sacrificio.**

En enero de 2008, ALASI fue reconocida oficialmente por el estado de Indiana. Años después, lograría convertirse en una organización sin fines de lucro. Además, ALASI se convirtió en la primera organización hispana en establecer un fondo patrimonial (endowment) con Dubois County Community Foundation, asegurando así un legado para nuestra sostenibilidad a largo plazo y reafirmando nuestro compromiso con el futuro de la comunidad.

ONE STORY: ALASI

In the heart of Southern Indiana, where fields stretch wide and factories echo with daily labor, an idea was born that would change the destiny of many Latino families: **the creation of an organization that would give voice, support, and dignity to a growing community.** This was the beginning of ALASI, the Latin American Association of Southern Indiana.

The seed had already been planted back in the 1990s, when Father Gene organized mixed gatherings to reduce tensions between Hispanics and Anglos. Although Don José, Don Luis, and Don Arturo participated in those conversations, they felt something more was needed: **a space of their own, safe and in Spanish, where the Latino community could feel heard, accompanied, and represented.**

Aware that knowledge was key, they insisted from the beginning on the importance of involving people with academic training who could document, organize, and give continuity to the vision. Don José brought with him the discipline of documenting every step.

In April 2006, Don José A. Gil, Don Luis Dubón, and Don Arturo Dubon, sitting at the wooden table in Don Luis's house, shared an idea: to create an organization that would protect and represent the Latino community of Dubois County. By September, after several meetings with all members and different proposals, they chose the official name: Latin American Association of Southern Indiana. It was now essential to start building with structure: bylaws were written, a logo was designed, and roles were defined.

Don Jaime Garay attended his first meeting after being invited by Don Luis. Although he worked at the factory, he went straight to the meetings after his shift, contributing his time, energy, and faith. The meetings were long up to 5 hours and each person would pitch in \$2 for water and cookies. Some complained of exhaustion and of not being paid. But for them, **the purpose was greater than any sacrifice.**

In January 2008, ALASI was officially recognized by the State of Indiana. Years later, it would go on to become a certified nonprofit organization. In addition, ALASI became the first Hispanic organization to establish an endowment with the Dubois County Community Foundation, thus ensuring a legacy for long-term sustainability and reaffirming its commitment to the future of the community.

Los desafíos fueron muchos. Desde la discriminación abierta hasta la falta de recursos. Don Luis recuerda cómo usaron los torneos de fútbol no solo como evento deportivo, sino como estrategia para unir a las distintas nacionalidades y promover la convivencia pacífica. También organizaron reuniones con la policía, el sheriff y autoridades locales para combatir prejuicios. En una ocasión, Don Luis platicando con el sheriff en una reunión, le dijo que **los latinos también votan, también deciden, también somos parte de la democracia.**

Por su parte, Don Jaime enfrentó momentos de duda. En una ocasión, rumbo a un torneo, perdió el control de su auto en una curva mojada. **Pensó en dejarlo todo, pero el amor por la causa y su compromiso con ALASI lo hicieron continuar.**

Don Arturo siempre vio a ALASI como una extensión del trabajo que inició con el Padre Gene: **un puente entre culturas.** Y Don José se encargó de guiar el proceso con meticulosidad, asegurando que cada avance quedara registrado para las futuras generaciones.

El primer Festival Latino, apoyado por muchos voluntarios en la comunidad y la Dubois County Community Foundation, fue un punto de inflexión. A pesar de los imprevistos, el evento fue un éxito. Para ellos, ese día demostró que ALASI había llegado para quedarse.



There were many challenges, from open discrimination to lack of resources. Don Luis recalls how they used soccer tournaments not only as sports events but as strategies to unite different nationalities and promote peaceful coexistence. They also organized meetings with the police, sheriff, and local authorities to fight prejudice. At one such meeting, Don Luis told the sheriff, **“Latinos also vote, also decide, we are also part of democracy.”**

Don Jaime faced moments of doubt. On the way to a tournament one day, he lost control of his car on a wet curve. **He thought of quitting, but his love for the cause and commitment to ALASI pushed him to continue.**

Don Arturo always saw ALASI as an extension of the work they started with Father Gene, **a bridge between cultures.** And Don José guided the process meticulously, ensuring that every step was recorded for future generations.

The first Latino Festival, organized with the help of community volunteers and the support of Dubois County Community Foundation was a turning point. Despite the unexpected challenges, the event was a success. For the founders, that day proved ALASI was here to stay.



Una Nueva Etapa:

ALASI en Manos de una Nueva Generación

Tras los sólidos cimientos establecidos por sus fundadores, ALASI entró en una nueva etapa marcada por la **transición hacia un liderazgo joven, bilingüe y comprometido con la comunidad**. Fue una fase de transformación, en la que la organización no solo cambió de líderes, sino también de enfoque: del establecimiento de la organización a la expansión estratégica.

Los nuevos líderes eran todos voluntarios, ayudando a vender refrescos en festivales, ventas de comida, u organizando certámenes culturales. Sin embargo, lo que empezó como colaboración espontánea pronto se convirtió en liderazgo estructurado. Los Jóvenes, **la mayoría aun en High School o recién graduados**, asumieron la responsabilidad de mantener viva la misión, aprendiendo sobre la marcha cómo manejar una organización sin fines de lucro.

Esta transición no fue fácil. ALASI enfrentó múltiples retos: desde la falta de voluntarios comprometidos hasta la necesidad de consolidar su reputación como una organización confiable ante las instituciones locales. A pesar de que el nombre de ALASI era conocido por sus festivales, bailes folclóricos y celebraciones culturales, pocos comprendían el alcance completo de su trabajo y la profundidad de su misión.

ALASI entendió que era urgente fortalecer su presencia institucional y construir relaciones de confianza con aliados estratégicos. Establecer vínculos sólidos con autoridades locales, líderes comunitarios, escuelas, iglesias y organizaciones sin fines de lucro fue una prioridad clave para asegurar que la comunidad latina no fuera vista únicamente como una población beneficiaria, sino como una fuerza activa en el desarrollo del condado.

Estas acciones no solo abrieron puertas a nuevas oportunidades de colaboración, sino que también enviaron un mensaje claro: la comunidad latina está organizada, tiene liderazgo y desea contribuir al bienestar de Dubois County.

Más allá de los eventos, el impacto se midió en momentos transformadores: **dos niños jugando en el parque sin hablar el mismo idioma, pero compartiendo un espacio seguro**; unos padres que comenzaban a confiar en que sus hijos podrían prosperar en un entorno más inclusivo.

Esta etapa también significó un cambio de paradigma: ALASI ya no era solo una organización "para" la comunidad latina, sino "con" ella. El liderazgo emergente representaba las voces de hijos de migrantes, biculturales y bilingües, que entendían profundamente las barreras de acceso y sabían cómo derribarlas desde adentro.

A New Chapter:

ALASI in the Hands of a New Generation

With the solid foundation built by its founders, ALASI entered a new phase marked by a **transition to young, bilingual leadership deeply committed to the community**. It was a time of transformation.

The new leaders were all volunteers, helping sell sodas at festivals, organizing food sales, and hosting cultural contests. **Many of the young volunteers were still in high school or had just graduated**, taking on the responsibility of keeping the mission alive and learning in real time how to run a nonprofit.

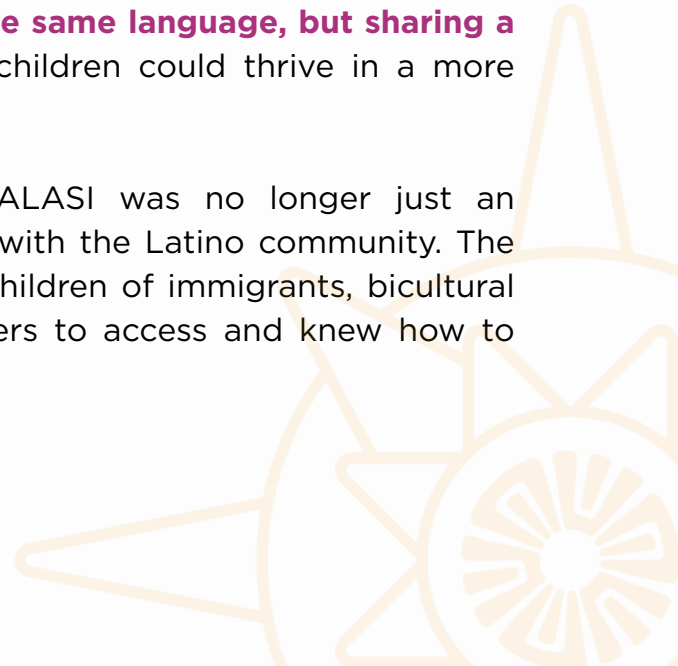
This transition wasn't easy. ALASI faced many challenges: a lack of committed volunteers, the need to strengthen its reputation as a trustworthy organization with local institutions. While ALASI's name was known for its festivals, folkloric dances, and cultural celebrations, few understood the full scope of its mission and impact.

ALASI saw an urgent need to strengthen its institutional presence and build trusting relationships with strategic allies. Establishing solid ties with local authorities, community leaders, schools, churches, and nonprofit organizations became a key priority to ensure that the Latino community wasn't seen only as a population in need, but as an active force in the development of Dubois County.

These efforts opened doors to new partnerships and sent a clear message: the Latino community is organized, has leadership, and wants to contribute to the well-being of Dubois County.

Beyond the events, the impact was seen in transformational moments, **two children playing in the park without speaking the same language, but sharing a safe space**; parents beginning to believe their children could thrive in a more inclusive environment.

This phase also marked a shift in mindset: ALASI was no longer just an organization for the Latino community, but one with the Latino community. The emerging leadership represented the voices of children of immigrants, bicultural and bilingual, who deeply understood the barriers to access and knew how to break them from within.







ALASI Resource Center Report in partnership with IU Center for Rural Engagement Sustaining Hoosier Communities and O'Neill School of Public and Environmental Affairs



ALASI Board of Directors 2023

Navigating Oportunidad, Empowering Comunidad: ALASI Centro de Recursos

Durante años, ALASI operó con corazón, determinación y la fuerza del voluntariado. Pero sabíamos que para crecer de verdad, soñar no era suficiente. Teníamos que escuchar, y eso nos llevó a realizar una **evaluación formal de necesidades comunitarias**. A través de cientos de entrevistas y encuestas, comenzamos a entender con datos lo que ya sentíamos en el corazón. Algunos resultados confirmaron nuestra experiencia vivida. Otros nos sorprendieron. Pero lo más importante: ahora teníamos una hoja de ruta basada en las voces de la comunidad que nos guiaría hacia el próximo capítulo.

Uno de los primeros resultados de esa evaluación fue nuestra **feria de salud bilingüe**. Al principio, incluso dentro de ALASI, había dudas. ¿Era este el enfoque correcto? ¿La gente querría hacerse chequeos médicos en medio de una celebración? Después de todo, la gente viene al Festival Latino a bailar, comer y celebrar... no a revisarse el azúcar en la sangre. Pero enfrentamos el reto con humor y esperanza: “¡Primero los tacos y pupusas... después la glucosa!”

Para nuestra alegría, las familias llegaron. El acceso se unió con la cultura, en un espacio donde nuestra comunidad latina recibió servicios de salud necesarios en un idioma que comprendían.

En 2022, surgió una nueva oportunidad: el programa **Sustaining Hoosier Communities de la Universidad de Indiana**. Ofrecía algo que habíamos esperado por mucho tiempo: apoyo para hacer realidad las ideas impulsadas por la comunidad. Cuando se seleccionó al condado de Dubois, ALASI estaba listo. Profesores y estudiantes de la Escuela O'Neill de IU se unieron a nosotros, no para dirigir, sino para caminar a nuestro lado. Escucharon nuestras historias, estudiaron nuestros desafíos y honraron nuestra visión.

Lo que ofrecieron a cambio fue poderoso: un plan estratégico que no solo definía lo que podíamos hacer, sino cómo hacerlo con claridad, colaboración y valentía. El plan dejó claro que, si queríamos ampliar nuestro impacto, necesitábamos tres cosas: **una alianza con la Mesa de Colaboración Latina, un espacio físico y un equipo pagado que llevara el trabajo hacia adelante**.

Esa visión se convirtió en el **Centro de Recursos de ALASI**. Al principio, parecía abrumador. Seguíamos siendo un equipo voluntario, cada uno con trabajos de tiempo completo y familias. El cronograma era ambicioso. El presupuesto era mayor que cualquier cosa que hubiéramos intentado antes. Pero, por primera vez, no nos sentíamos solos.

El Centro de Recursos se transformó en una inversión compartida por vecinos, aliados e instituciones que entendieron que, cuando ayudamos a nuestra comunidad latina a prosperar, todo el condado de Dubois se eleva.

Navigating Oportunidad, Empowering Comunidad: ALASI Resource Center

For years, ALASI operated with heart, determination, and the power of volunteerism. But we knew that to truly grow, dreaming wasn't enough. We had to listen, this led us to carry out our first formal **community needs assessment**. Through dozens of interviews and surveys, we began to understand with data what we had long felt in our hearts. Some results confirmed our lived experience. Others surprised us. But most importantly, we now had a roadmap grounded in the voices of the community to guide us into the next chapter.

One of the first outcomes of that assessment was our **bilingual health fair**. At first, even within ALASI, there were doubts. Was this the right approach? Would people want to get health screenings in the middle of a celebration? After all, people come to the Latino Festival to dance, eat, and celebrate... not to check their blood sugar. But we faced the challenge with humor and hope: "Tacos and pupusas first... then the glucose check!"

To our joy, families showed up. Access met culture, a space where our Latino community received needed health services in a language they understood.

In 2022, a new opportunity emerged: the **Sustaining Hoosier Communities program from Indiana University**. It offered something we had long hoped for: support to bring community-driven ideas to life. When Dubois County was selected, ALASI was ready. Faculty and students from IU's O'Neill School joined us, not to lead, but to walk beside us. They listened to our stories, studied our challenges, and honored our vision.

What they offered in return was powerful: a strategic plan that not only defined what we could do, but how to do it with clarity, collaboration, and courage. The plan made it clear that if we wanted to expand our impact, we needed three things: **an alliance with the Latino Collaboration Table, a physical space to call home, and a paid team to carry the work forward**.

That vision became the **ALASI Resource Center**. At first, it felt overwhelming. We were still a volunteer team, each with full-time jobs and families. The timeline was ambitious. The budget was larger than anything we had tried before. But for the first time, we didn't feel alone.

The Resource Center became a shared investment by neighbors, allies, and institutions who understood that when we help our Latino community thrive, all of Dubois County is lifted up.



ALASI Resource Center Ribbon Cutting, September 15, 2023

Hoy, el Centro de Recursos de ALASI es un espacio donde:

- Celebramos la **cultura**
- Ampliamos la **educación**
- Elevamos nuestra **visión**
- Avanzamos en el **acceso**

Es un lugar donde quienes recién llegan encuentran orientación, donde se forman líderes y donde la colaboración impulsa la transformación. Este centro no está construido solo sobre sueños, sino también sobre datos, confianza y la convicción de que, cuando trabajamos juntos, podemos asegurar que todas las personas, sin importar de dónde vengán, tengan la oportunidad de vivir con dignidad, propósito y posibilidades.

Esto es lo que ALASI representa hoy: una organización más fuerte y sostenible, enraizada en la comunidad y lista para dar la bienvenida, apoyar y empoderar a las futuras generaciones de latinos, al mismo tiempo que contribuye a elevar la calidad de vida en el condado de Dubois.



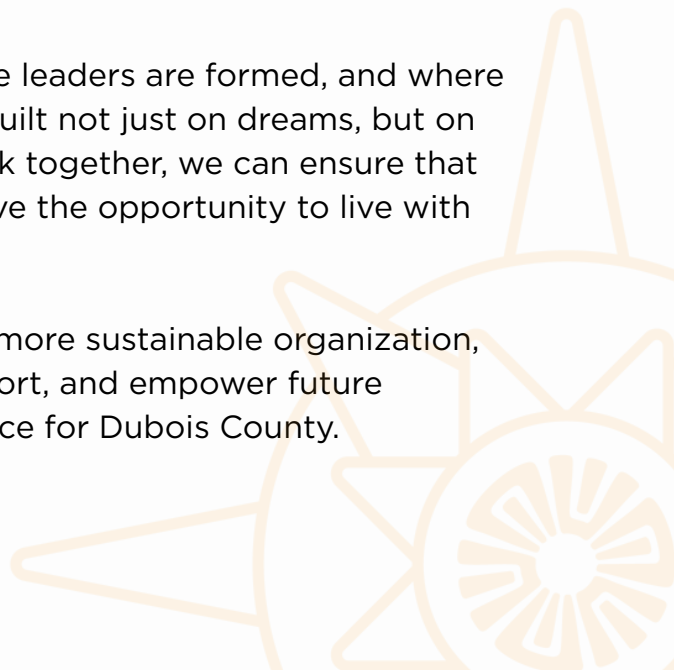
ALASI Board of Directors and Staff, ALASI: Juntos We Stand 2025

Today, the ALASI Resource Center is a space where:

- We celebrate **culture**
- We expand **education**
- We voice our **vision**
- We advance **access**

It's a place where newcomers find guidance, where leaders are formed, and where collaboration fuels transformation. This center is built not just on dreams, but on data, on trust, and on the belief that when we work together, we can ensure that all people regardless of where they come from have the opportunity to live with dignity, purpose, and possibility.

This is what ALASI represents today: A stronger, more sustainable organization, rooted in community and ready to welcome, support, and empower future generations of Latinos and grow the quality of place for Dubois County.





German American Bank



DUBOIS COUNTY
**Community
Foundation**



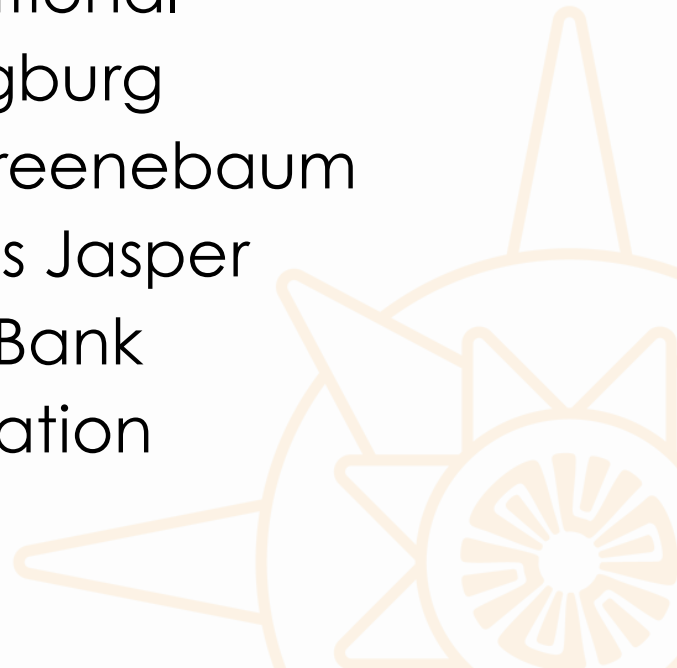
**FARBEST
FOODS, INC.**



MEMORIAL HOSPITAL
And Health Care Center



Jasper Engines
Old National Bank Foundation
Kimball International
City of Huntingburg
Dentons Bingham Greenebaum
Kimball Electronics Jasper
Old National Bank
Menke Foundation



Agradecimientos

Esta historia fue desarrollada a partir de entrevistas con personas cuyas voces ayudaron a dar vida al camino de ALASI. Con profunda gratitud, reconocemos que la evolución de ALASI hacia un Centro de Recursos dirigido por la comunidad es el resultado del arduo trabajo, la dedicación y la participación de muchas personas a lo largo de los años: voluntarios, miembros de la comunidad, líderes y aliados que han contribuido de innumerables maneras.

Personas entrevistadas:

Luis Dubon, Arturo Dubon, Jose A. Gil, Jaime Garay, Moises Basilo Goytia, Primitivo Niño, Evelyn Rivas, Ubaldo Kopp, Eber Menjivar, Donna Balka, Rossina Sandoval Monsivais, Christian Blome, Denny Spinner

Esta narrativa fue recopilada y escrita por Rossina Sandoval Monsivais, Directora Ejecutiva de ALASI, con base en información reunida a través de minutas de juntas pasadas, entrevistas y conversaciones comunitarias.



Acknowledgement

This story was developed based on interviews with individuals whose voices helped bring ALASI's journey to life. With deep gratitude, we recognize that ALASI's evolution into a community-led Resource Center is the result of the hard work, dedication, and participation of many people over the years, volunteers, community members, leaders, and allies who have contributed in countless ways.

People interviewed:

Luis Dubon, Arturo Dubon, Jose A. Gil, Jaime Garay, Moises Basilo Goytia, Primitivo Niño, Evelyn Rivas, Ubaldo Kopp, Eber Menjivar, Donna Balka, Rossina Sandoval Monsivais, Christian Blome, Denny Spinner

This narrative was collected and written by Rossina Sandoval Monsivais, Executive Director of ALASI, based on information gathered through interviews and community conversations.





This project was made possible by support from our partners.



and a grant from:

